



# 12,000 lb. Square Tube Jack

## Read, Understand, Follow and Save These Instructions

Read, understand and follow all of these instructions and warnings (Instructions) before installing and using this product. Install and use this product only as specified in these instructions. Improper installation or use of this product may result in property damage, serious injury, and/or death. Never allow installation or use of this product by anyone without providing them with these instructions. You must read, understand and follow all instructions and warnings for any product(s) to which this product is used in conjunction with or installed. Save these instructions with the product for use as a reference for any future installation and use of the product.

### **WARNING**

**Failure to follow these warnings and instructions may result in property damage, serious bodily injury, and/or death.**

- Purchaser/owner must ensure that product is installed according to these instructions. Purchaser/owner must not alter or modify product.
- Operator and bystanders should never position any part of body under any portion of this product or the load being supported.
- Fully retract and/or rotate jack before towing.
- When using the drop leg, make certain the drop leg pin is fully inserted before using the jack.
- Do not allow children to play on or around this product or the load being supported.
- Secure the load, vehicle and trailer from rolling (by blocking wheels) when operating jack or coupling trailer.
- Jack capacity is limited to the lesser of the jack, footplate, or caster wheel capacity.
- Never exceed maximum rated capacity. Refer to stamped markings or decals on product to obtain rated capacity. If uncertain, contact Cequent Performance Products at 1-800-632-3290 or [www.cequentgroup.com](http://www.cequentgroup.com)
- These jacks are designed for vertical loading. Excessive side forces may cause jack failure and must be avoided.
- If this product has a pivot tube mount, make certain the pivot pin is fully inserted through both sides on the pivot tube and the pivot mount.
- If this product has a drop leg, never attempt to adjust the drop leg when the jack is under load.
- These jacks are designed for mounting to flat surfaces only.
- Keep clear of pinch point at drop leg pin. The drop leg will naturally drop or retract very quickly depending on model.
- Keep clear of holes in drop leg.
- All welding must be performed by an AWS certified welder.
- Always replace bent, broken, or worn parts before using this product.

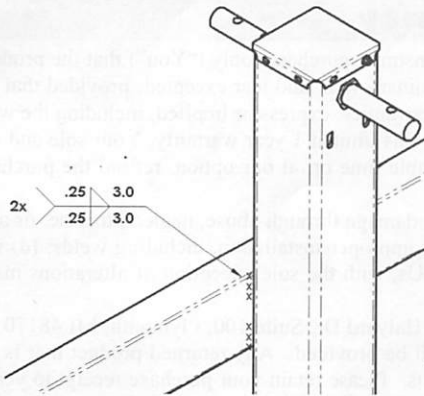
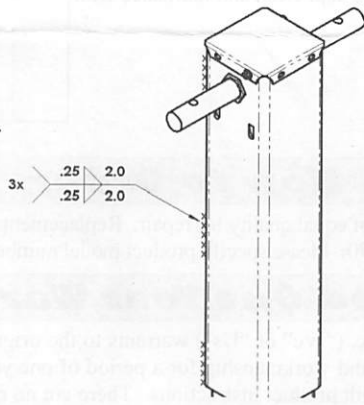
### Installation Instructions

**Warning: Failure to follow all installation instructions may result in property damage, serious bodily injury, and/or death.**

Before mounting the jack confirm that there will be no interference from the tow vehicle, tongue, ground, and any other mounted accessories while stationary or in motion. Before installing, check for interference in all positions including handle swing (in both gears, if applicable) and swivel positions if applicable. Check for interference again after installation is complete.

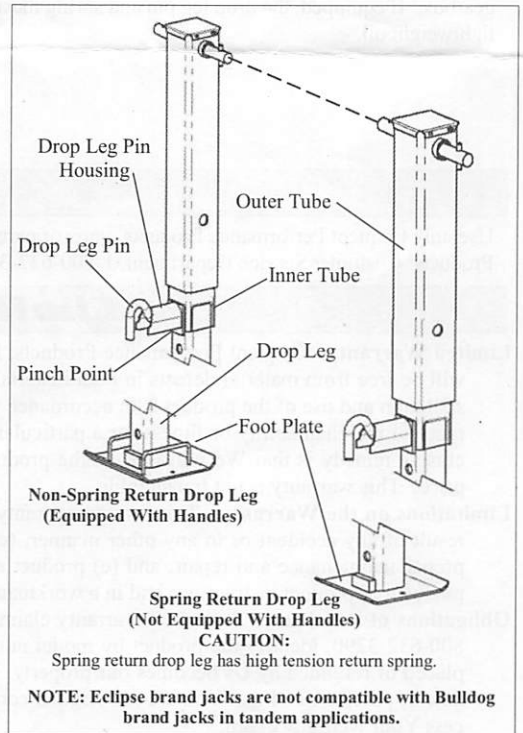
#### Direct Mount to Load-Bearing Member:

- 1) All welding must be performed by an AWS certified welder.
- 2) Three 2" long 1/4" fillet welds must be placed on both sides of the jack along the contacting surface. The welds should be as far apart as possible to maximize strength under load.
- 3) If mounting in a tandem application, align the jacks carefully so they raise and lower together and share the load equally.



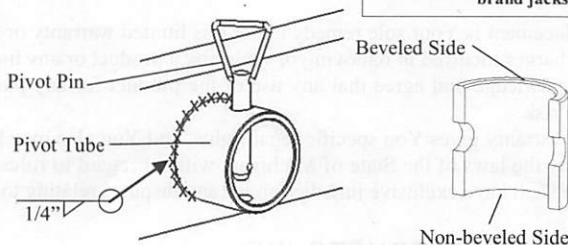
#### Direct-Mount:

- 1) All welding must be performed by an AWS certified welder.
- 2) Place the jack at the desired location. Weld 3" in 2 locations on both sides of the jack using a 1/4" fillet weld.



#### Weld-on Pivot Tube Mounting Instructions:

- 1) All welding must be performed by an AWS certified welder.
- 2) The non-beveled side of the pivot tube is welded to the tongue.
- 3) Place the weld-on pivot tube against the tongue and weld all around with a 1/4" fillet weld. Align one set of pivot mount holes vertically.
- 4) Mate the jack to the pivot tube and secure with the supplied pin.



## Drop Leg Operation

### Spring Return Drop Leg Operation:

**WARNING:** Drop leg will naturally retract very quickly.

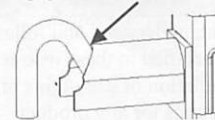
- 1) Verify that the jack is not supporting any load.
- 2) If extended, place your foot on foot plate to control the return of the drop leg.
- 3) Disengage drop leg pin by rotating to the disengaged position.
- 4) Carefully move the drop leg to the desired position using your foot.
- 5) Engage the drop leg pin by rotating it to the engaged position and into the desired adjustment hole.
- 6) Verify that the drop leg pin is fully inserted into the jack by checking for no clearance between the drop leg pin and housing. If you see clearance, you must adjust the drop leg to fully seat the pin into the hole location. You may need to lubricate the drop leg pin assembly as described in the maintenance section. If you are unable to fully seat the pin DO NOT USE.

### Non-Spring Return Drop Leg Operation:

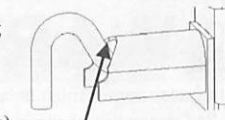
**WARNING:** Drop leg will naturally fall.

- 1) Verify that the jack is not supporting any load.
- 2) If Retracted, grasp the handle of foot plate to control the fall of the drop leg.
- 3) Disengage drop leg pin by rotating to the disengaged position.
- 4) Carefully move the drop leg to the desired position.
- 5) Engage drop leg pin by rotating to the engaged position and into the desired adjustment hole.
- 6) Verify that the drop leg pin is fully inserted into the jack by checking for no clearance between the drop leg pin and housing. If you see clearance, you must adjust the drop leg to fully seat the pin into the hole location. You may need to lubricate the drop leg pin assembly as described in the maintenance section. If you are unable to fully seat the pin DO NOT USE.

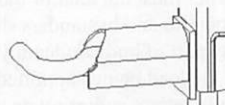
Drop Leg Pin Engaged (No Clearance)



Drop Leg Pin not fully seated (Clearance)



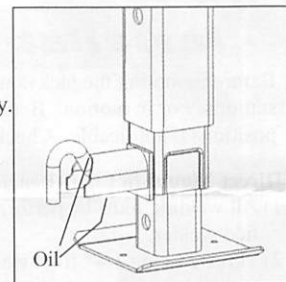
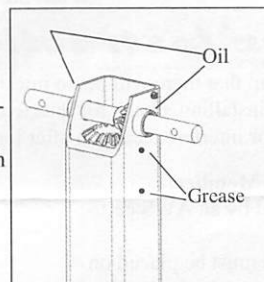
Drop Leg Pin Disengaged



## Maintenance

The following procedures should be performed at least annually:

The gears, bushings, and screw of the jack must be kept lubricated. Apply a small amount of automotive grease with a grease gun at the lubrication points found on the side of the jack near the input shaft. Rotate the jack handle to distribute the grease evenly. A lightweight oil must be applied to the input shaft bushings at both sides of the jack or gearbox. If equipped, the drop leg pin and spring must be kept clean and lubricated with lightweight oil.



## How to Order

Use only Cequent Performance Products' parts or parts of equal quality for repair. Replacement parts are available through Cequent Performance Products' Customer Service Department, 1-800-632-3290. Please specify product model number.

## Limited One Year Warranty

**Limited Warranty.** Cequent Performance Products, Inc. ("We" or "Us") warrants to the original consumer purchaser only ("You") that the product will be free from material defects in both material and workmanship for a period of one year, ordinary wear and tear excepted; provided that installation and use of the product is in accordance with product instructions. There are no other warranties, express or implied, including the warranty of merchantability or fitness for a particular purpose. If the product does not comply with this limited 1 year warranty, Your sole and exclusive remedy is that We will replace the product without charge to You and within a reasonable time or, at our option, refund the purchase price. This warranty is not transferable.

**Limitations on the Warranty.** This limited warranty does not cover: (a) normal wear and tear; (b) damage through abuse, neglect, misuse, or as a result of any accident or in any other manner; (c) damage from misapplication, overloading, or improper installation, including welds; (d) improper maintenance and repair; and (e) product alteration in any manner by anyone other than Us, with the sole exception of alterations made pursuant to product instructions and in a workmanlike manner.

**Obligations of Purchaser.** To make a warranty claim, contact Us, at our principal address of 47912 Halyard Dr. Suite 100, Plymouth, MI 48170, 1-800-632-3290, identify the product by model number, and follow the claim instructions that will be provided. Any returned product that is replaced or refunded by Us becomes our property. You will be responsible for return shipping costs. Please retain your purchase receipt to verify date of purchase and that You are the original consumer purchaser. The product and the purchase receipt must be provided to Us in order to process Your warranty claim.

**Remedy Limits.** Repair or replacement is Your sole remedy under this limited warranty or any other warranty related to the product. We shall not be liable for service or labor charges incurred in removing or replacing a product or any incidental or consequential damages of any kind.

**Assumption of Risk.** You acknowledge and agree that any use of the product for any purpose other than the specified use(s) stated in the product instructions is at Your own risk.

**Governing Law.** This limited warranty gives You specific legal rights, and You also may have other rights which vary from state to state. This limited warranty is governed by the laws of the State of Michigan, without regard to rules pertaining to conflicts of law. The state courts located in Oakland County, Michigan shall have exclusive jurisdiction for any disputes relating to this warranty.

47912 Halyard Dr. Suite 100  
Plymouth, MI 48170 USA  
800/632-3290  
www.cequentgroup.com





# Gato para tubo cuadrado de 12,000 lb.

## Lea, entienda, siga y conserve estas instrucciones

Lea, entienda y siga estas instrucciones y advertencias (Instrucciones) antes de instalar y usar este producto. Instale y use este producto únicamente según se especifica en estas instrucciones. La instalación o uso incorrectos de este producto podría resultar en daños a la propiedad, lesiones serias y/o la muerte. Nunca permita que alguien instale o use este producto sin entregarle estas instrucciones. Usted debe leer, entender y seguir todas las advertencias para cualquier producto que se use o se instale en combinación con este producto. Conserve estas instrucciones con el producto para uso como referencia para cualquier instalación futura.

### **ADVERTENCIA** No seguir todas las advertencias e instrucciones puede resultar en la falla del producto, daños a la propiedad, graves lesiones corporales y/o la muerte.

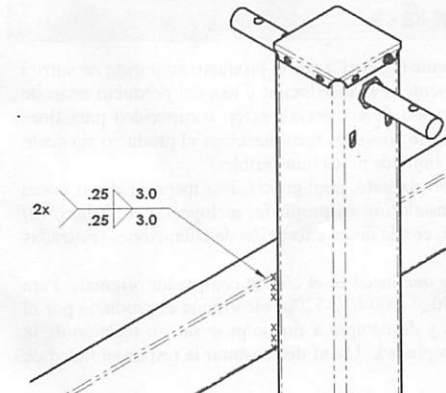
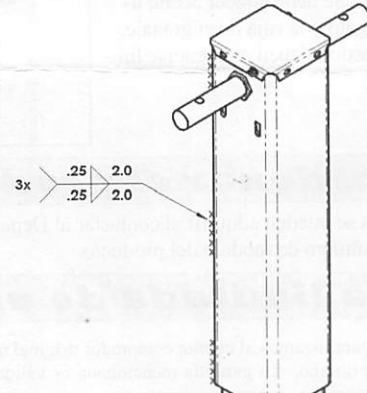
- Este producto se debe instalar y usar en estricto acuerdo con estas instrucciones. El comprador/propietario no debe alterar ni modificar el producto.
- El operario y las personas que estén en el área nunca deben colocar ninguna parte del cuerpo debajo o en la ruta de cualquier porción de este producto o de la carga que está sosteniendo o moviendo.
- Retraiga y rote completamente el gato a su posición de almacenaje antes de remolcar.
- Al usar la pata de apoyo o la pata telescópica, asegúrese de que el pasador proporcionado esté totalmente insertado a través de ambos lados del tubo telescópico medio y del interior antes de usar el gato.
- No permita que los niños jueguen alrededor o sobre este producto o de la carga que está sosteniendo o moviendo.
- Asegure la carga, el vehículo y el remolque para evitar que se ruede (bloquee las ruedas) cuando se opere el gato o el remolque acoplador.
- La capacidad del gato se limita a la capacidad inferior entre el gato, placa de la pata o estructura de la rueda.
- Nunca supere la capacidad máxima calificada. Consulte las marcas impresas o las etiquetas adhesivas en el producto para obtener la máxima capacidad. Si no está seguro, póngase en contacto con Cequent Performance Products al 1-800-632-3290 o [www.cequentgroup.com](http://www.cequentgroup.com).
- Estos gatos están diseñados para carga vertical. Las fuerzas laterales excesivas pueden causar la falla del gato, por lo que se deben evitar.
- Si este producto tiene un montaje de tubo giratorio, cerciórese de que el pasador giratorio esté completamente insertado a través de ambos lados del tubo giratorio y el montaje giratorio.
- Si este producto tiene una pata de extensión, nunca intente ajustarla cuando el gato esté con carga.
- Estos gatos están diseñados para montaje en superficies planas únicamente.
- Mantenga distancia del punto de contacto en el pasador de la pata de extensión. La pata de extensión se extenderá o retraerá de manera natural muy rápidamente dependiendo del modelo.
- Mantenga la distancia de los orificios en la pata de extensión.
- Todas las soldaduras deben ser realizadas por un soldador certificado por AWS.
- Siempre reemplace las partes dobladas, gastadas o rotas antes de usar este producto.

### **Instrucciones de instalación** Advertencia: Si no cumple con estas advertencias e instrucciones, puede ocasionar daño a la propiedad, graves lesiones corporales y/o la muerte.

Antes de instalar el gato confirme que no habrá interferencia del vehículo de remolque, horquilla, piso y cualquier otro accesorio instalado mientras está fijo o en movimiento. Antes de instalar, revise la interferencia en todas las posiciones, incluidas las posiciones de oscilación de la manija (en ambos engranajes, si corresponde) y las posiciones giratorias, si corresponde. Revise de nuevo la interferencia después de que complete la instalación.

#### Montaje directo en el miembro que soporta la carga:

- 1) Todas las soldaduras las debe realizar un soldador certificado por la AWS.
- 2) Se deben colocar tres soldaduras de filete de 1/4" y 2" de largo en ambos lados del gato a lo largo de la superficie de contacto. Las soldaduras deben estar a la mayor distancia posible para maximizar la fuerza debajo de la carga.
- 3) Si se instala en una aplicación en tándem, alinee los gatos cuidadosamente de manera que se suban y bajen juntos y compartan la carga igualmente.

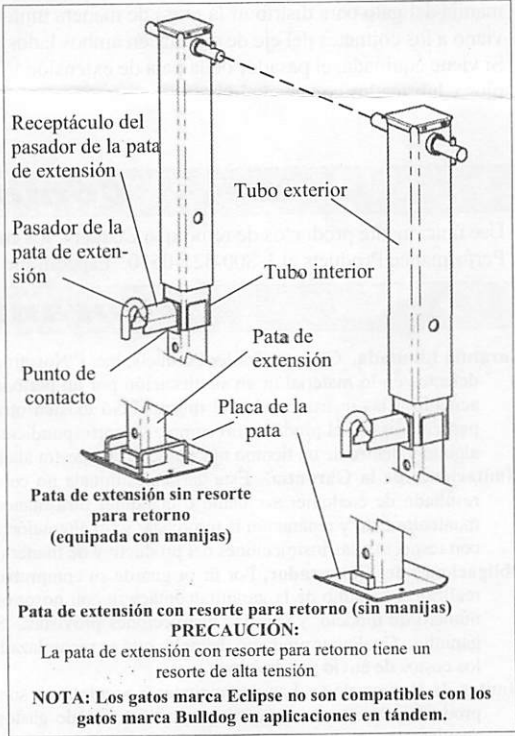
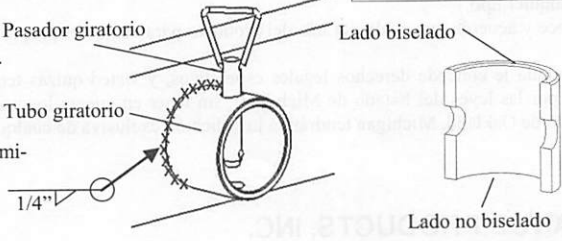


#### Montaje directo:

- 1) Todas las soldaduras las debe realizar un soldador certificado por la AWS.
- 2) Coloque el gato en la ubicación deseada. Suelde 3" en 2 lugares en ambos lados del gato usando soldaduras de filete de 1/4".

#### Instrucciones para montaje con soldadura en tubo giratorio:

- 1) Todas las soldaduras las debe realizar un soldador certificado por la AWS.
- 2) El lado no biselado del tubo giratorio se suelda en la horquilla.
- 3) Coloque el tubo giratorio a soldar contra la horquilla y suelde todo el rededor con una soldadura de filete de 1/4". Alinee un juego de orificios de montaje giratorio de forma vertical.
- 4) Encaje el gato en el tubo giratorio y asegure con el pasador suministrado.



## Operación de la pata de extensión

### Operación de la pata de extensión con resorte para retorno:

**ADVERTENCIA:** La pata de extensión se retraerá rápidamente de manera natural.

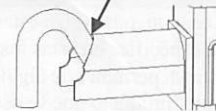
- 1) Verifique que el gato no esté soportando ninguna carga.
- 2) Si se extiende, coloque su pie en la placa de la pata para controlar el retorno de la pata de extensión.
- 3) Libere el pasador de la pata de extensión al rotar hacia la posición desenganchada.
- 4) Con cuidado mueva la pata de extensión a la posición deseada usando su pie.
- 5) Enganche el pasador de la pata de extensión al rotarlo hacia la posición enganchada y dentro del orificio de ajuste deseado.
- 6) Verifique que el pasador de la pata de extensión esté completamente insertado en el gato al revisar que no haya espacio entre el pasador de la pata de extensión y el receptáculo. Si usted ve un espacio, debe ajustar la pata de extensión para acomodar el pasador completamente en el orificio. Podría ser necesario lubricar la ensambladura del pasador de la pata de extensión según se describe en la sección de mantenimiento. Si no puede acomodar completamente el pasador NO LO USE.

### Operación de la pata de extensión sin resorte para retorno:

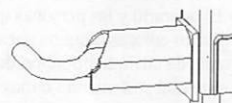
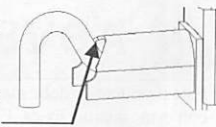
**ADVERTENCIA:** La pata de extensión se caerá de manera natural.

- 1) Verifique que el gato no esté soportando ninguna carga.
- 2) Si se retrae, agarre la manija de la placa de la pata para controlar la caída de la pata de extensión.
- 3) Libere el pasador de la pata de extensión al rotar hacia la posición desenganchada.
- 4) Con cuidado mueva la pata de extensión a la posición deseada.
- 5) Enganche el pasador de la pata de extensión al rotarlo a la posición enganchada y dentro del orificio de ajuste deseado.
- 6) Verifique que el pasador de la pata de extensión esté completamente insertado en el gato al revisar que no haya espacio entre el pasador de la pata de extensión y el receptáculo. Si usted ve un espacio, debe ajustar la pata de extensión para acomodar el pasador completamente en el orificio. Podría ser necesario lubricar la ensambladura del pasador de la pata de extensión según se describe en la sección de mantenimiento. Si no puede acomodar completamente el pasador NO LO USE.

Drop Leg Pin  
Pasador de la pata de extensión  
Enganchado (sin espacio)



Pasador de la pata de extensión no asentado (espacio)

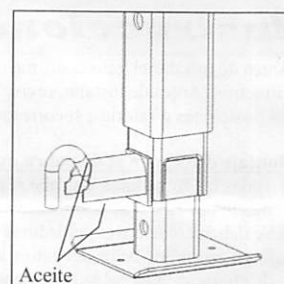
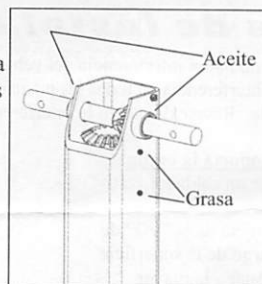


Pasador de la pata de extensión  
Desenganchado

## Mantenimiento

Se deben realizar los siguientes procedimientos como mínimo una vez al año:

Los engranajes, cojinetes y tornillo del gato se deben mantener lubricados. Aplique una pequeña cantidad de grasa para carros con una pistola para dispensar grasa en los puntos de lubricación que se encuentran en el lado del gato cerca del eje de entrada. Rote la manija del gato para distribuir la grasa de manera uniforme. Se debe aplicar aceite liviano a los cojinetes del eje de entrada en ambos lados del gato o la caja de engranaje. Si viene equipada, el pasador de la pata de extensión y el resorte deben mantenerse limpios y lubricados con aceite liviano.



## Cómo ordenar el producto

Use únicamente productos de remolque Cequent, los cuales se pueden adquirir al contactar al Departamento de servicio al cliente de Cequent Performance Products al 1-800-521-0510. Especifique el número de modelo del producto.

## Garantía limitada de un año

**Garantía Limitada.** Cequent Trailer Products, Inc. ("Nosotros") garantizamos al cliente comprador original únicamente ("Usted") que el producto adquirido no sufrirá defectos en lo material ni en su ejecución por un período de un año. La garantía mencionada es válida solamente si la instalación y uso del producto están de acuerdo a las instrucciones del mismo. No existen otras garantías, expresas o implícitas, incluyendo la garantía de comercialización o capacidad para fines particulares. Si el producto no cumple su correspondiente garantía limitada por un año, su única alternativa es que Nosotros reemplacemos el producto sin costo alguno y dentro de un tiempo razonable o, en nuestra alternativa, reembolsar el dinero de compra. Esta garantía limitada no es transferible.

**Limitaciones de la Garantía.** Esta garantía limitada no cubre: (a) uso y desgaste normal; (b) daños causados por maltrato, negligencia, uso inapropiado, o como resultado de cualquier accidente o cualquier otra manera; (c) daños debido a malversación, sobrecarga, o instalación inapropiada, incluyendo soldadura; (d) mantenimiento y reparación inapropiada; y (e) alteración al producto en cualquier forma y realizada por terceros, con la única excepción de alteraciones realizadas con respecto a las instrucciones del producto y de manera esmerada.

**Obligaciones del Comprador.** Por favor guarde su comprobante de compra para verificar la fecha de adquisición y que usted es el cliente comprador original. Para realizar el reclamo de la garantía contáctese con nosotros a 47912 Halyard Dr. Suite 100, Plymouth, MI 48170, 1-800-632-3290, identifique el producto por el número de modelo, y siga las instrucciones provistas. Se nos deben entregar los comprobantes del producto y de compra a fin de procesar su reclamo de la garantía. Cualquier producto devuelto que es reemplazado o reembolsado por Nosotros pasa a ser de nuestra propiedad. Usted debe asumir la responsabilidad de los costos de envío por devolución.

**Límites de Reparación.** Las reparaciones o reemplazos son su único medio de solución bajo esta garantía limitada o cualquier otra garantía relacionada con el producto. Nosotros no nos responsabilizamos de gastos o rubros de servicio incurridos por la eliminación o reemplazo de un producto o de cualquier daño accidental o consiguiente de cualquier tipo.

**Suposición de Riesgo.** Usted reconoce y acuerda que cualquier uso del producto para cualquier propósito fuera del especificado en las instrucciones del producto está bajo su riesgo.

**Ley Regulatoria.** Esta garantía limitada le concede derechos legales específicos, y usted quizás tenga también otros derechos que varían según el Estado. Esta garantía limitada está regulada por las leyes del Estado de Michigan, sin tener en cuenta los principios concernientes a los conflictos de Ley. Las Cortes del Estado localizadas en el Condado de Oakland, Michigan tendrán la jurisdicción exclusiva de cualquier litigio relacionado con esta garantía.

CEQUENT PERFORMANCE PRODUCTS, INC.

47912 Halyard Dr. Suite 100  
Plymouth, MI 48170 USA  
800/632-3290

www.cequentgroup.com





# Vérin tubulaire carré -12 000 lb (5 443 kg)

## **Veillez lire, comprendre, observer et conserver ces instructions.**

Il importe de lire, comprendre et observer toutes les instructions et avertissements avant d'installer et utiliser ce produit. Installer et utiliser ce produit uniquement selon les instructions. Une installation ou utilisation inadéquate peut entraîner des dommages à la propriété, des blessures sévères, et/ou le décès. Ne jamais autoriser une personne à installer ou utiliser ce produit sans lui fournir ces instructions. Il importe aussi de lire, comprendre et observer toutes les instructions et avertissements relatifs au(x) produit(s) qui seront installés ou utilisés conjointement avec celui-ci. Conserver ces instructions pour consultation lors d'une installation ou utilisation ultérieure du produit.



### **AVERTISSEMENT**

L'omission d'observer toutes les instructions et avertissements peut entraîner une défaillance du produit, des dommages à la propriété, des blessures sévères, et/ou le décès.

- Ce produit doit être installé et utilisé en observant d'une façon stricte ces instructions. L'acheteur/le propriétaire ne doit pas modifier le produit.
- En aucun cas, une partie ou la totalité du corps de l'opérateur ou de toute personne présente ne doit se trouver sous une partie quelconque de ce produit ou de la charge supportée ou déplacée.
- Avant de remorquer, replier et tourner complètement le vérin dans sa position d'arrimage.
- Si ce produit est monté sur un pied tombant, assurez-vous que la goupille fournie est bien insérée dans les deux côtés du tube intérieur et du tube tombant avant d'utiliser le vérin.
- Ne jamais autoriser les enfants à jouer sur ou à proximité de ce produit ou de la charge supportée ou déplacée.
- Empêchez la charge, le véhicule et la remorque de rouler (en bloquant les roues) au moment de manoeuvrer le vérin ou de raccorder l'attelage.
- La capacité du vérin est limitée par les capacités de charge de la semelle et de la roue si elles sont plus faibles.
- Ne jamais dépasser la capacité nominale maximale. Reportez-vous aux marques ou aux décalques estampés sur le produit pour obtenir la capacité nominale. Si vous n'êtes pas certain, contactez Cequent Performance Products au 800-632-3290 ou à [www.cequentgroup.com](http://www.cequentgroup.com).
- Ces vérins sont conçus pour un chargement vertical. Des forces latérales excessives doivent être évitées puisqu'elles peuvent entraîner la défaillance du vérin.
- Si ce produit est monté sur un tube à pivot, assurez-vous que la cheville du pivot est entièrement insérée dans les deux côtés du tube et du pivot.
- Si ce produit est doté d'une béquille, ne tentez jamais de régler la hauteur de celle-ci lorsque le vérin supporte une charge.
- Ces vérins sont conçus pour un montage sur des surfaces planes seulement.
- Tenez-vous à l'écart du point de pincement à l'emplacement de la cheville de béquille. La béquille s'allongera ou se rétractera très rapidement selon le modèle.
- Tenez-vous à l'écart des trous dans la béquille.
- Toutes les soudures doivent être faites par un soudeur certifié AWS.
- Toujours remplacer les pièces tordues, brisées ou usées avant d'utiliser ce produit.

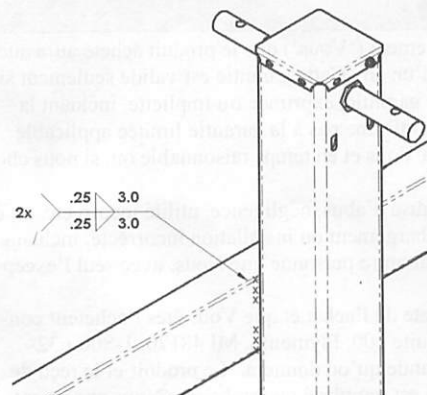
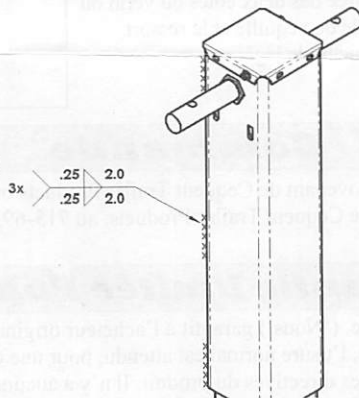
## **Instructions d'installation**

**Avertissement : L'omission d'observer ces mises en garde et instructions peut entraîner des dommages matériels, des blessures graves, voire même le décès.**

Avant d'installer le vérin, assurez-vous qu'aucune obstruction ne sera causée par le véhicule de remorquage, la flèche, le sol ou n'importe quel autre accessoire posé, que ceux-ci soient fixes ou en mouvement. Avant l'installation, assurez-vous également de l'absence d'obstructions dans toutes les positions, sans oublier la trajectoire de la manivelle (dans les deux engrenages, s'il y a lieu) et les positions du pivot (s'il y a lieu). Assurez-vous aussi de l'absence d'obstructions une fois l'installation terminée.

### **Montage direct sur le membre porteur :**

- 1) Toutes les soudures doivent être effectuées par un soudeur agréé AWS.
- 2) Trois soudures d'angle de 1/4 po de diamètre et de 2 po de long doivent être effectuées des deux côtés du vérin le long de la surface de contact. Les soudures doivent être éloignées le plus possible les unes des autres afin de maximiser la résistance sous charge.
- 3) S'il s'agit d'un montage en tandem, alignez les vérins avec soin pour qu'ils se déplacent ensemble et se partagent la charge également.

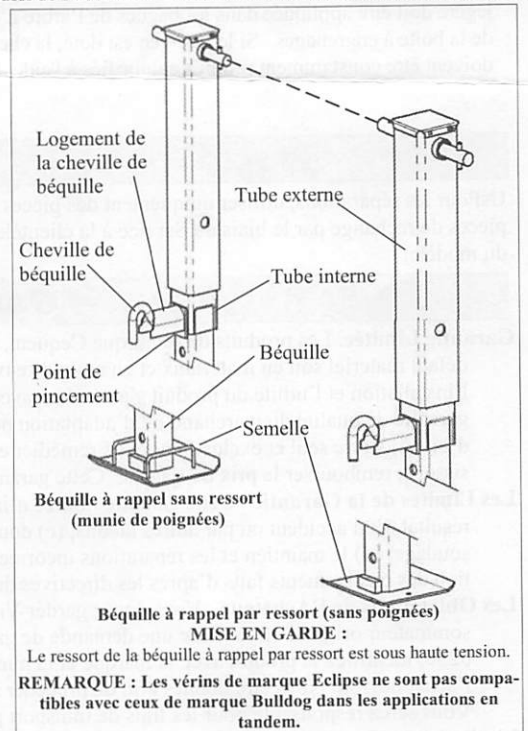
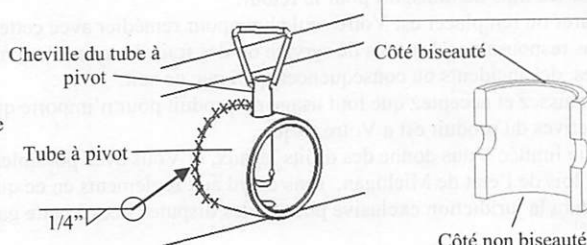


### **Montage direct :**

- 1) Toutes les soudures doivent être effectuées par un soudeur agréé AWS.
- 2) Placez le vérin à l'endroit souhaité. Effectuez des soudures d'angle (1/4 po dia. - 3 po long.) à deux endroits de chaque côté du vérin.

### **Montage soudé sur tube à pivot :**

- 1) Toutes les soudures doivent être effectuées par un soudeur agréé AWS.
- 2) Le côté non biseauté du tube à pivot est soudé sur la flèche.
- 3) Placez le tube à pivot sur la flèche et effectuez une soudure d'angle de 1/4 po sur toute la périphérie. Alignez une série de trous de montage du tube à pivot verticalement.
- 4) Accouplez le vérin au tube à pivot et fixez à l'aide de la cheville fournie.



## Fonctionnement de la béquille

### Fonctionnement de la béquille à rappel par ressort :

**AVERTISSEMENT :** La béquille se rétracte très rapidement.

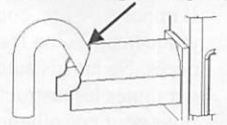
- 1) Assurez-vous que le vérin ne supporte aucune charge.
- 2) Si le vérin est allongé, placez votre pied sur la semelle pour contrôler le rappel de la béquille.
- 3) Libérez la cheville de la béquille en la tournant jusqu'à la position de déblocage.
- 4) Utilisez votre pied pour déplacer la béquille avec précaution jusqu'à la position voulue.
- 5) Enclenchez la cheville de béquille en la tournant jusqu'à la position de blocage et en l'insérant dans le trou de réglage de hauteur souhaité.
- 6) Assurez-vous que la cheville de béquille est insérée à fond dans le vérin en vérifiant qu'il n'y a pas d'espace entre la cheville et son logement. Si un espace est observé, il faut ajuster la béquille de façon à ce que la cheville puisse être insérée à fond dans le trou. Il se peut que l'assemblage cheville-béquille doivent être lubrifié selon les instructions de la section relative à l'entretien. Si vous n'arrivez pas à insérer la cheville à fond, N'UTILISEZ PAS LE PRODUIT.

### Fonctionnement de la béquille à rappel sans ressort :

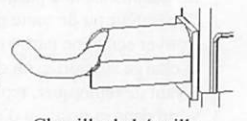
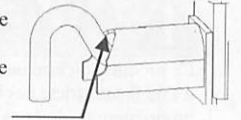
**AVERTISSEMENT :** La béquille s'allongera d'elle-même.

- 1) Assurez-vous que le vérin ne supporte aucune charge.
- 2) Si le vérin est rentré, agrippez la poignée de la semelle pour contrôler l'allongement de la béquille.
- 3) Libérez la cheville de béquille en la tournant jusqu'à la position de déblocage.
- 4) Déplacez la béquille avec précaution jusqu'à la position voulue.
- 5) Enclenchez la cheville de béquille en la tournant jusqu'à la position de blocage et en l'insérant dans le trou de réglage de la hauteur souhaité.
- 6) Assurez-vous que la cheville de béquille est insérée à fond dans le vérin en vérifiant qu'il n'y a pas d'espace entre la cheville et son logement. Si un espace est observé, il faut régler la béquille de façon à ce que la cheville puisse être insérée à fond dans le trou. Il se peut que l'assemblage cheville-béquille doivent être lubrifié selon les instructions de la section relative à l'entretien. Si vous n'arrivez pas à insérer la cheville à fond, N'UTILISEZ PAS LE PRODUIT.

Cheville de béquille  
insérée à fond (pas d'espace)



Cheville de  
béquille  
non insérée  
à fond  
(espace)

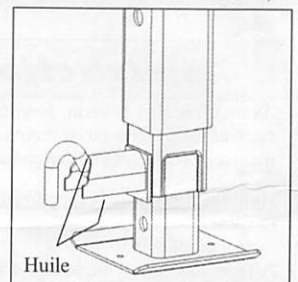
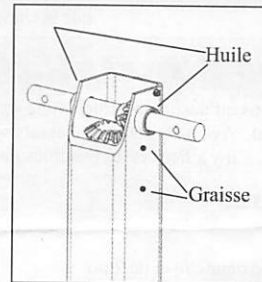


Cheville de béquille  
libérée

## Entretien

Les procédures suivantes devraient être réalisées au moins une fois par année :

Les engrenages, les bagues et la vis du vérin doivent être constamment lubrifiés. À l'aide d'un pistolet graisseur, appliquez une petite quantité de graisse pour automobiles dans les orifices de lubrification sur le côté du vérin à proximité de l'arbre d'entrée. Faites tourner la manivelle du vérin pour répartir la graisse uniformément. Une huile légère doit être appliquée dans les bagues de l'arbre d'entrée des deux côtés du vérin ou de la boîte à engrenages. Si le vérin en est doté, la cheville de béquille et le ressort doivent être constamment propres et lubrifiés à l'aide d'une huile légère.



## Commande

UsPour les réparations, utiliser uniquement des pièces provenant de Cequent Trailer Products ou de qualité équivalente. On peut se procurer des pièces de rechange par le biais du Service à la clientèle de Cequent Trailer Products, au 715-693-1700 ou 800-604-9466. Veuillez préciser le numéro du modèle.

## Garantie limitée l'un an

**Garantie Limitée.** Les produits de remorque Cequent, Inc. ('Nous') garantit à l'acheteur original seulement ('Vous') que le produit acheté aura aucun défaut matériel soit en matériaux et en main d'œuvre, l'usure normal est attendu, pour une durée d'un an. Cette garantie est valide seulement si l'installation et l'utilité du produit s'accordent avec les directives du produit. Il n'y a aucune autre garantie, exprimée ou implicite, incluant la garantie de qualité du marchand ou d'adaptation pour une raison particulière. Si le produit ne se conforme pas à la garantie limitée applicable d'un an, Votre seul et exclusif choix de remédier est que Nous remplacerons le produit sans frais à Vous et en temps raisonnable ou, si nous choisissons, rembourser le prix de l'achat. Cette garantie limitée ne se transfère pas

**Les Limites de la Garantie.** Cette garantie limitée n'inclue pas: (a) l'usage normal; (b) dommage à cause d'abus, négligence, utilité incorrecte, ou en résultat d'un accident ou par autres façons; (c) dommage à cause de l'application incorrecte, sur-chargement ou installation incorrecte, incluant le soudage; (d) le maintien et les réparations incorrectes; et (e) changement du produit quelconque par autre personne que Nous, avec seul l'exception des changements faits d'après les directives du produit et à la façon d'un ouvrier.

**Les Obligations de l'Acheteur.** Vous devez garder Votre reçu de l'achat du produit pour vérifier la date de l'achat et que Vous êtes l'acheteur consommateur original. Pour faire une demande de garantie, contactez Nous au 47912 Halyard Dr. Suite 100, Plymouth, MI 48170, 1-800-632-3290, identifiez le produit avec la marque et le numéro du modèle, et suivez les directives de demande qu'on donnera. Le produit et le reçu de l'achat devront Nous être donnés afin de procéder avec Votre demande. Tout produit retourné qui est remplacé ou remboursé Nous appartient. Vous serez responsable pour les frais de transport pour le retour.

**Limite à faire Remédier.** Réparer ou remplacer est Votre seul choix pour remédier avec cette garantie limitée ou toutes autres garanties reliées à ce produit. Nous ne serons pas responsables des frais de service ou des frais de main d'œuvre causés par l'enlèvement ou le remplacement d'un produit ou autres dommages des incidents ou conséquences quoi que ce soit.

**Assumé le Risque.** Vous reconnaissez et acceptez que tout usage du produit pour n'importe quelle utilité autre que l'utilité (les utilités) spécifiquement écrite(s) dans les directives du produit est à Votre risque.

**Loi Gouvernante.** Cette garantie limitée Vous donne des droits légaux, et Vous avez possiblement d'autres droits qui varient d'état en état. Cette garantie est gouvernée par les lois de l'état de Michigan, sans égard aux règlements en ce qui concerne les conflits de loi. La cours d'état situé dans le comté Oakland, Michigan aura la juridiction exclusive pour toutes disputes liées à cette garantie.